

# BULLETIN

# MUNICIPAL



  
**JANVIER 2024**  
**COMMUNE DE CARSPACH**



**N°139**  




RÉDACTION ET IMPRESSION : MAIRIE DE CARSPACH

# FONCTIONNEMENT DE LA MAIRIE : HORAIRES

Les portes de la Mairie sont ouvertes lors des permanences suivantes

<b>LUNDI</b>	<b>09H00 A 12H00</b>
<b>MARDI</b>	<b>09H00 A 12H00 - 14H00 A 18H00</b>
<b>MERCREDI</b>	<b>09H00 A 12H00</b>
<b>JEUDI</b>	<b>09H00 A 12H00 - 14H00 A 17H30</b>
<b> VENDREDI</b>	<b>09H00 A 12H00</b>

Le secrétariat de mairie est joignable au **03 89 40 99 06** tous les jours de 8h à 12h ainsi que les lundi, mardi et jeudi après-midi de 13h30 à 17h30

Vous pouvez aussi nous envoyer un courriel à [CONTACT@CARSPACH.FR](mailto:CONTACT@CARSPACH.FR)

Si vous ne l'avez pas encore fait, nous vous rappelons que les commandes de bois en stères (*longueur de 1 mètre à chercher en forêt*) sont possibles jusqu'au 31 janvier 2024 en remplissant le formulaire de réservation que vous retrouverez dans les deux derniers bulletins (*ou à demander en Mairie*).

Le stère est vendu au prix de 60,00 € HT soit 66,00 € TTC.

Merci de vous rapprocher de la Mairie pour tout renseignement

*Toutes nos félicitations...*



À Jean-Luc CHEVALLIER, apiculteur à Carspach, qui obtient la médaille de bronze pour son miel de fleurs au concours régional des miels millésime 2023.

Vous pouvez retrouver Jean-Luc tout au long de l'année dans les diverses fêtes locales ou le contacter au 03 89 40 07 62 si vous souhaitez avoir plus de renseignements.

En cette année olympique, nous le félicitons, lui qui ramène la première médaille de l'année ...à Carspach !





Le 19 décembre 2023, les 16 conseillères et conseillers présents (Sylvie HILBOLD et Christelle FAFFA étaient excusées), se sont réunis sous la présidence du Maire, Rémi SPILLMANN, pour délibérer sur les points suivants:

## *Energies renouvelables*

Après avoir confirmé dans leurs fonctions Maryse DELATTRE et Christophe KNECHT comme représentants de la commune au sein de la Brigade Verte puis validé l'adhésion de la commune au service de commun de recollement des autorisations d'urbanisme, les élus ont planché sur la mise en place des zones d'accélération des énergies renouvelables.

Jean-Yves MOSSER, 1<sup>er</sup> adjoint, a détaillé les différents zonages par type d'énergie sur le ban de la commune. Ce dispositif vise à inciter la mise en place de projet dans des zones dédiées en facilitant notamment les procédures administratives. Une publication dans le prochain bulletin vous permettra d'en prendre connaissance. Pour l'heure les données cartographiques restent incomplètes et rendent les zonages difficilement lisibles mais n'hésitez pas à contacter les services de la mairie pour de plus amples renseignements.

## *Affaires techniques*

Les élus ont en premier lieu validé un avenant pour les travaux de gros œuvre de l'ancien Presbytère. Ces travaux, arrêtés à 7500 € HT ont été rendus nécessaires par la fragilité de l'ossature intérieure du bâtiment.

Le Maire a ensuite présenté l'Avant Projet Définitif des ombrières et de la future halle sur la Place des Fêtes. Cet APD a été approuvé pour un coût de travaux de 2 140 000,00 € HT. Avant de poursuivre ce projet, le Maire souhaite qu'il soit largement présenté à la population (notamment lors des vœux du 19/01/2024). Le Maire souhaite en effet que cet aménagement puisse voir le jour à la condition de ne pas obérer les finances de la commune à moyen et long termes.

## *Finances et assurances*

Le Conseil a autorisé le Maire à engager des dépenses d'investissement (à hauteur de 284 000 € HT) sur l'année 2024 et ce avant le vote du budget (prévu au mois de mars) pour permettre la bonne marche des chantiers en cours.

Le nouveau marché d'assurance a ensuite été entériné avec la société Groupama Grand Est pour un montant annuelle de 15 423,04 €. Ce marché d'une durée de trois ans couvre les risques liés à la flotte de véhicules, aux bâtiments propriétés de la commune et la protection juridique de la commune, des élus en exercice et des agents.

*Le compte rendu complet est accessible sur le site internet de la commune.*



# SEMAINE SANS TÉLÉ 2023

*Remise des dons.*

En préambule du dernier conseil municipal de l'année, la municipalité et le CCAS de Carspach ont remis aux associations qui œuvrent auprès des résidents des EHPAD du secteur, les dons et les recettes de la Semaine Sans Télé qui s'est déroulée du 24 au 27 octobre 2023.

Le Maire et Véronique LIDIN, 2<sup>ème</sup> adjointe ont eu à cœur de rappeler que cette manifestation sympathique et gratuite a pour objectif de créer du lien social, de donner aux habitants et sympathisants de la commune la possibilité de se rencontrer, de rencontrer des inconnus qui pourraient devenir des amis. En somme, de prendre le risque de faire nôtre l'adage « ce sera mieux demain ».

L'édition 2023 a permis de collecter 1600 €. Cette somme a été reversée en totalité aux associations : Part'âge SepWal, Les Amis de Luppach - Territoires Solidaires, Mieux Vivre A Saint Morand et Les Amis de l'Hôpital Dannemarie, représentées par leurs Présidents.



# SPECTACLE CABARET

3 Février à 20h00

Au Cercle  
St Georges  
CARSPACH



*Académie du Spectacle  
& New Club*

Réservations  
06.20.59.04.00

Tarif  
15€

# MEILLEURS VOEUX 2024



*pour une année 2024 sous le signe  
du **partage**, de la **créativité** et du **sport***



L'ensemble du Conseil Municipal a le plaisir de vous inviter à leur rencontre le

# VENDREDI 19 JANVIER 2024 À 19H

## *Au Cercle Saint-Georges*

A cette occasion ils auront à cœur de vous présenter les différentes réalisations de ces dernières années et de débattre avec vous des grands projets d'avenir pour la commune afin d'embellir encore notre village de Carspach et de continuer à en faire un lieu où il fait bon vivre.

Ce moment d'échange sera sous le signe de la simplicité et permettra à toutes et à tous de se rencontrer, de partager ses joies, ses craintes et ses attentes à l'aube de cette nouvelle année.

## *Au plaisir de vous y retrouver !*

RÉMI, JEAN-YVES, VÉRONIQUE, PHILIPPE, AGNÈS, ANDRÉ, MARYSE,  
PASCAL, BRIGITTE, SYLVIE, CLAUDE, ISABELLE, CHRISTOPHE,  
CHRISTELLE, LAURENT, ANNE, DANY, CÉLINE ET BENOÎT.



# GRANDS ANNIVERSAIRES



## MADAME HARTMANN CHRISTIANE A FÊTÉ SES 85 ANS



Née à Ballersdorf le 3 décembre 1938, Christiane ZIMMERMANN épouse le carspachois André HARTMANN le 14 juillet 1961. Ils se rencontrent lors de vendanges à Kaisersberg alors qu'ils n'habitent qu'à 5 km l'un de l'autre. « C'était notre destinée, nous avons eu une belle vie de labeur mais une belle vie » s'émeut Christiane qui a travaillé dans la ferme du DOGGENBERG aux côtés de son époux. Veuve depuis 10 ans elle a dû se résigner à quitter sa ferme pour s'installer près de ses filles à Montreux Vieux. Maman de Serge né en 1962 c'est Pierrette qui vient agrandir la famille en 1963 puis Aurore en 1971. Madame HARTMANN a sept petits-enfants Lucien, Anaïs, Adrien, Aurélien, Justine, Louis et Noé et deux arrière-petits enfants Bastien 12 ans et Chloé 4 ans. Très bien entourée, Christiane profite des petites joies quotidiennes qui rythment ses journées : mots mêlés, sorties au restaurant, promenades, etc....

## MONSIEUR ROGER STOESSEL A ÉGALEMENT FÊTÉ SES 85 ANS

Monsieur STOESSEL est né à Mulhouse le 12 décembre 1938. En 1964, Roger débute sa carrière aux PPT tout d'abord à Mulhouse et à partir de 1971 à Altkirch comme facteur. Tout le monde se souvient de lui comme d'une personne généreuse et toujours souriante. Il portait fièrement sa casquette et était toujours prêt à rendre service. Sa passion pour son métier, Roger l'a également transmise à sa fille cadette Nathalie et à un de ses petits-enfants Guillaume. Marié à Monique depuis plus de 62 ans, ils sont parents de deux filles, Joëlle et Nathalie et heureux grands parents de Justine, Quentin, Anthony et Guillaume. Leur arrière-petite-fille Soline fait leur fierté et leur grand bonheur.



A 80 ans, il décide de laisser sa place de Président du Club Vosgien d'Altkirch pour briguer celui de l'association Gym Cœur et Santé d'Altkirch, dans laquelle il reste à ce jour membre actif. Roger et Monique aiment toujours autant randonner et, même si les circuits sont plus courts, ils découvrent ou redécouvrent les sentiers autour de Carspach.

## MONSIEUR ROMAIN REY A FÊTÉ SES 85 ANS

Monsieur REY est né le 10 décembre 1938 à Altkirch. Après l'école primaire à Carspach, il a fréquenté le Collège Episcopal de Zillisheim, où il apprit et pratiqua également le Grec et le Latin.

Après avoir effectué son service militaire de en Algérie à la fin des années 60 puis un court passage au Génie Rural, il fût employé au Crédit Agricole d'Alsace comme agent commercial bancaire. Tout d'abord à l'agence d'Altkirch, puis de longues années à Danne-  
marie, il s'occupait des services de clientèle en extérieur dans les 64 communes environnantes.

Romain était très impliqué et actif dans la vie associative de Carspach : Footballeur à la St Georges, chantre à la chorale Ste-Cécile depuis 70 ans, membre puis Président de l'UNC durant 16 ans (il en est président honoraire), il fût également conseiller municipal avec les maires Marcel Rosburger puis Jean-Pierre Hartmann.

Après le décès soudain de sa chère épouse Yvette en Aout 2020, son état de santé s'est progressivement détérioré, ce qui a nécessité son placement en Ehad. Il a fêté son anniversaire bien entouré par ses enfants Vincent, Raphaël, Sandrine, leurs épouses et époux, ainsi que de ses 6 petits-enfants et bientôt 4 arrière-petits-enfants.

**TOUTE L'ÉQUIPE MUNICIPALE LEUR SOUHAITE ENCORE UN TRÈS BON ANNIVERSAIRE ET LEUR ADRESSE SES PLUS SINCÈRES FÉLICITATIONS.**



*Les prochaines battues de chasse auront lieu :*

**Pour le lot n°02** (qui englobe le massif de l'Elsberg et la zone au sud de la voie ferrée vers Hirtzbach et Fulleren) :

- les 07, 21 et 31 janvier 2024

**Pour le lot n°01** (qui englobe le massif du Forst et la zone au nord de la voie ferrée vers Aspach et Hagenbach) :

- les 14 et 27 janvier 2024.





Le dimanche 10 décembre 2023, les élus ont eu le plaisir de convier, dans un Cercle Saint-Georges paré de ses plus beaux atours, les aînés de la commune pour fêter Noël avec eux!

Le repas, animé par les élèves de Madame DI NOLFI, la Musique Municipale, la compagnie des Majorettes et la Chorale Saint Cécile a été l'occasion pour chacun de partager des souvenirs des Noël d'antan mais également de parler de l'avenir.

Avant la traditionnelle tombola, les intermèdes proposés par Rino et Jean-Georges ont fait chanter la salle pour un après-midi pleinement réussi.

La Commune n'en a pas moins oublié les personnes qui ne peuvent pas se déplacer et nos résidents en EHPAD en leur offrant un colis de Noël avec des petites gourmandises, des cartes et des bricolages réalisés par nos écoles maternelle et élémentaire. Réunir les générations, c'est ça l'esprit de Noël !



## FÊTE DE NOËL DES AÎNÉS



# VISTE DE SAINT NICOLAS

Le 6 décembre, Saint Nicolas a fait halte dans nos écoles.

Les enfants avaient préparé des poèmes, des comptines et des chants pour l'occasion

Saint Nicolas les a félicités et leur a remis un paquet rempli de friandises.



Merci à Aldi, Burger King, Leclerc Altkirch et Hirsingue, Super U, Mc Donald's ainsi qu'au Crédit Mutuel pour leur soutien

# LES DATES À RETENIR

## AUX MOIS DE JANVIER ET DE FÉVRIER 2024

### COMMUNE

**Vendredi 19 janvier 2024**  
*Vœux du Conseil Municipal  
au Cercle Saint-Georges*



### MUSIQUE MUNICIPALE

**Mardi 23 janvier 2024**  
*Assemblée Générale*



### PÉGASE AIR CLUB

**Vendredi 19 janvier 2024**  
*Assemblée Générale*

### KILIANSTOLLEN 1918

**Vendredi 26 janvier 2024**  
*Assemblée Générale*

### UCH FOOTBALL

**Samedi 27 et  
dimanche 28 janvier 2024**  
*Tournoi de l'ECJS à Altkirch (Palestre)*

**Dimanche 04 février 2024**  
*Carpes frites à Hirtzbach*

**Samedi 10 et  
dimanche 11 février 2024**  
*Tournoi de l'ECJS à Hirsingue*

### SAPEURS POMPIERS

**Vendredi 02 février 2024**  
*Assemblée Générale*

### DONNEURS DE SANG

**Vendredi 02 février 2024**  
*Collecte à Carspach*

### FASCHT

**Vendredi 12 janvier 2024**  
*Assemblée Générale*

### CHORALE STE CÉCILE

**Vendredi 16 février 2024**  
*Assemblée Générale*

# MEILLEURS VŒUX

